

Índice

Parte I. La novela desde 1650 y sus orígenes como forma de relato

LA RETÓRICA CLÁSICA EN LA TRADICIÓN NARRATIVA.....	25
1. La perspectiva de la Ilustración sobre la prosa literaria desarrollada a partir del humanismo	25
2. Las perspectivas de la retórica y la poética sobre la composición del texto.....	31
3. La función de los conceptos retórico-poéticos	38
4. La aplicación del léxico retórico	49
LA GÉNESIS Y EVOLUCIÓN DE LA NOVELA EN LA NARRATIVA FRANCESA..	55
1. Los principales modelos teóricos	55
2. Temas pertinentes a la historia de la novela francesa	56
3. La novela en el conjunto de la narrativa en lengua francesa	59
3.1. Dificultades en la consideración de la narrativa novelesca..	60
3.2. Criterios discutidos en la definición de la novela francesa..	62
4. La evolución histórica de la teoría narrativa	65
4.1. Los cambios en la denominación antigua de los géneros narrativos franceses.....	67
4.1.1. La palabra <i>roman</i>	67
4.1.2. La génesis de una definición del género novela en la literatura francesa.....	70
4.1.3. El debate de los límites de la ficción	77
5. Géneros y subgéneros en la narrativa francesa, según la historia literaria	85
6. Conclusiones	99
LA NOVELA INGLESA DE LOS ORÍGENES AL ROMANTICISMO.....	109
1. La novela inglesa moderna: los orígenes	109
2. El nuevo género de novela ante la tradición crítica.....	112
3. El puente entre verdad y ficción: la verosimilitud	114
4. Mímesis y realidad.....	118
5. Los criterios de probabilidad y posibilidad	119
6. Los personajes	121
7. La ficción y la fe poética	126
8. La justicia poética	129
9. El propósito moralizante.....	130
10. La transición al Romanticismo.....	132
11. La novela en los tratados de retórica	138

ÍNDICE

LA NOVELA EN EL ROMANTICISMO ALEMÁN 147

Parte II. Lemas de los conceptos retórico-poéticos (1650-1900)

SELECCIÓN DE CONCEPTOS RETÓRICO-POÉTICOS	169
DICCIONARIO LÉXICO COMO HERRAMIENTA DE TRABAJO	171
ALLEGORIA	179
1. Definición	179
1.1. Textos latinos.....	179
1.2. Textos franceses	179
1.3. Textos españoles	180
1.4. Textos ingleses.....	180
1.5. Textos alemanes	181
2. Recepción	
2.1. Textos latinos.....	182
2.2. Textos franceses	185
<i>Allegoria en la novela francesa del siglo XIX</i>	191
2.3. Textos españoles	192
<i>Allegoria en la novela española del siglo XIX</i>	193
2.4. <i>Allegoria en la novela inglesa del siglo XVIII</i>	194
2.5. Textos alemanes.....	195
<i>Allegoria en la novela alemana del siglo XVIII</i>	197
3. Crítica.....	197
3.1. Textos franceses	197
3.2. Textos españoles	198
3.3. Textos ingleses.....	209
3.4. Textos alemanes	218
AMBIGUITAS.....	223
1. Definición	223
1.1. Textos latinos.....	223
1.2. Textos franceses	223
1.3. Textos españoles	224
1.4. Textos ingleses.....	225
2. Recepción.....	225
2.2. Textos franceses	225
2.4. <i>Ambiguitas en la novela inglesa del siglo XIX</i>	226
2.5. Textos alemanes	226

ÍNDICE

3.	Crítica.....	227
3.1.	Textos franceses	227
3.3.	Textos ingleses.....	227
ANTITHESIS / CHIASMUS.....		229
1.	Definición	229
1.1.	Textos latinos.....	229
1.2.	Textos franceses	230
1.3.	Textos españoles	232
1.4.	Textos ingleses.....	232
1.5.	Textos alemanes	234
2.	Recepción.....	234
2.1.	Textos latinos.....	234
2.2.	Textos franceses	239
	<i>Antithesis en la novela francesa del siglo XIX</i>	241
2.3.	Textos españoles	243
	<i>Antithesis en la novela española del siglo XVIII</i>	245
2.4.	<i>Antithesis en la novela inglesa del siglo XVIII.....</i>	246
2.5.	Textos alemanes	246
3.	Crítica.....	250
3.2.	Textos españoles	250
3.3.	Textos ingleses.....	258
3.4.	Textos alemanes	261
ANTONOMASIA.....		265
1.	Definición	265
1.1.	Textos latinos.....	265
1.2.	Textos franceses	265
1.3.	Textos españoles	266
1.5.	Textos alemanes	266
2.	Recepción.....	267
2.1.	Textos latinos.....	267
2.2.	Textos franceses	268
	<i>Antonomasia en la novela francesa del siglo XIX</i>	268
2.3.	Textos españoles	269
	<i>Antonomasia en la novela española del siglo XIX</i>	271
2.5.	Textos alemanes	272
3.	Crítica.....	273
3.1.	Textos franceses	273
3.2.	Textos españoles	274

ÍNDICE

AUCTORITAS.....	277
1. Definición	277
1.1. Textos latinos.....	277
2. Recepción.....	277
2.1. Textos latinos.....	277
2.3. Textos españoles	279
<i>Auctoritas en la novela española de los siglos XVIII-XIX</i>	279
2.5. Textos alemanes	282
<i>Auctor / autor en la novela alemana de los siglos XVIII-XIX</i>	283
3. Crítica.....	284
3.3. Textos ingleses.....	284
3.4. Textos alemanes.....	284
CASUS / CAUSAE.....	285
1. Definición	285
1.1. Textos latinos.....	285
1.4. Textos ingleses.....	285
2. Recepción.....	286
2.1. Textos latinos.....	286
2.2. <i>Casus / Causae en la novela francesa del siglo XIX</i>	287
2.3. <i>Casus / Causae en la novela española del siglo XIX</i>	289
2.5. Textos alemanes.....	290
CONCESSIO	293
1. Definición	293
1.1. Textos latinos.....	293
1.3. Textos españoles	293
2. Recepción.....	294
2.1. Textos latinos.....	294
2.2. Textos franceses	296
<i>Concessio en la novela francesa del siglo XIX</i>	296
2.3. Textos españoles	297
<i>Concessio en la novela española de los siglos XVIII-XIX</i>	297
2.5. Textos alemanes.....	299
3. Crítica.....	300
3.2. Textos españoles	300
CONIECTURA.....	303
1. Definición	303
1.1. Textos latinos.....	303
2. Recepción.....	303
2.3. <i>Coniectura en la novela española del siglo XIX</i>	303

ÍNDICE

3.	Crítica.....	304
3.4.	Textos alemanes	304
DISTINCTIO		307
1.	Definición.....	307
1.1.	Textos latinos.....	307
2.	Recepción.....	308
2.1.	Textos latinos.....	308
2.2.	Textos franceses	308
2.3.	Textos españoles	309
	<i>Distinctio en la novela española del siglo XVIII-XIX</i>	309
2.5.	Textos alemanes	311
3.	Crítica.....	311
3.1.	Textos franceses	311
3.4.	Textos alemanes	311
DUBITATIO		315
1.	Definición	315
1.1.	Textos latinos.....	315
1.2.	Textos franceses	315
2.	Recepción.....	316
2.1.	Textos latinos.....	316
2.2.	Textos franceses	318
2.3.	Textos españoles	318
2.5.	Textos alemanes	320
3.	Crítica.....	322
3.2.	Textos españoles	322
3.4.	Textos alemanes	323
ELOGIUM		325
1.	Definición	325
1.1.	Textos latinos.....	325
1.2.	Textos franceses	325
1.3.	Textos españoles	326
2.	Recepción.....	326
2.2.	Textos franceses	326
	<i>Elogium en la novela francesa del siglo XIX.....</i>	326
2.3.	Textos españoles	327
	<i>Elogium en la novela española del siglo XIX.....</i>	327
2.5.	Textos alemanes	327

ÍNDICE

3.	Crítica.....	327
3.1.	Textos franceses	327
EMPHASIS / METALEPSIS / OCCUPATIO.....		329
1.	Definición	329
1.1.	Textos latinos.....	329
1.2.	Textos franceses	329
1.3.	Textos españoles	330
1.4.	Textos ingleses.....	330
2.	Recepción.....	330
2.1.	Textos latinos.....	330
2.2.	Textos franceses	331
2.3.	Textos españoles	331
	<i>Emphasis en la novela española del siglo XIX.....</i>	<i>332</i>
2.5.	Textos alemanes.....	332
3.	Crítica.....	333
3.2.	Textos españoles	333
3.3.	Textos ingleses.....	334
3.4.	Textos alemanes.....	335
FICTIO PERSONAE / ETHOPOEIA/ PROSOPOPOEIA		337
1.	Definición	337
1.1.	Textos latinos.....	337
1.2.	Textos franceses	337
1.3.	Textos españoles	338
1.4.	Textos ingleses.....	338
2.	Recepción.....	340
2.1.	Textos latinos.....	340
2.3.	Textos españoles	343
2.4.	<i>Fictio personae en la novela inglesa del siglo XVIII.....</i>	<i>344</i>
3.	Crítica.....	345
3.2.	Textos españoles	345
3.3.	Textos ingleses.....	346
3.4.	Textos alemanes	350
FINITIO / CORRECTIO		351
1.	Definición	351
1.1.	Textos latinos.....	351
1.2.	Textos franceses	351
1.3.	Textos españoles	353

ÍNDICE

2.	Recepción.....	353
2.1.	Textos latinos.....	353
3.	Crítica.....	355
3.2.	Textos españoles	355
3.4.	Textos alemanes	356
HYPERBOLE		363
1.	Definición	363
1.1.	Textos latinos.....	363
1.2.	Textos franceses	363
1.3.	Textos españoles	364
1.5.	Textos alemanes	364
2.	Recepción.....	365
2.1.	Textos latinos.....	365
2.2.	Textos franceses	366
2.3.	Textos españoles	367
2.4.	<i>Hyperbole / Ironía en la novela inglesa de los siglos XVIII y XIX</i>	369
2.5.	Textos alemanes	369
3.	Crítica.....	370
3.2.	Textos españoles	370
3.3.	Textos ingleses.....	375
3.4.	Textos alemanes	377
INSINUATIO.....		381
1.	Definición	381
1.1.	Textos latinos.....	381
2.	Recepción.....	381
2.1.	Textos latinos.....	381
2.2.	Textos franceses	382
2.3.	<i>Insinuatio en la novela española del siglo XIX</i>	382
2.4.	<i>Insinuatio en la novela inglesa del siglo XVIII</i>	382
2.5.	Textos alemanes	383
3.	Crítica.....	383
3.4.	Textos alemanes	383
INTERPRETATIO.....		385
1.	Definición	385
1.1.	Textos latinos.....	385
1.2.	Textos franceses	385

ÍNDICE

2.	Recepción.....	388
2.1.	Textos latinos.....	388
2.3.	Textos españoles	389
	<i>Interpretatio en la novela española del siglo XIX.....</i>	389
2.5.	Textos alemanes	389
3.	Crítica.....	390
3.4.	Textos alemanes	390
	INTERROGATIO	397
1.	Definición	397
1.1.	Textos latinos.....	397
1.2.	Textos franceses	397
1.3.	Textos españoles	398
1.5.	Textos alemanes	398
2.	Recepción.....	398
2.1.	Textos latinos.....	398
2.2.	Textos franceses	400
	<i>Interrogatio en la novela francesa del siglo XIX.....</i>	400
2.3.	Textos españoles	400
	<i>Interrogatio en la novela española del siglo XVIII-XIX</i>	404
2.4.	Textos ingleses.....	406
	<i>Interrogatio en la novela inglesa del siglo XVIII</i>	406
3.	Crítica.....	407
3.2.	Textos españoles	407
3.3.	Textos ingleses.....	410
	IRONIA	413
1.	Definición	413
1.1.	Textos latinos.....	413
1.3.	Textos españoles	413
2.	Recepción.....	414
2.3.	Textos españoles	414
2.4.	<i>Ironia en la novela inglesa del siglo XIX</i>	415
2.5.	<i>Ironia en la novela alemana de los siglos XVIII-XIX</i>	415
3.	Crítica.....	416
3.4.	Textos alemanes	416
	LICENTIA.....	421
1.	Definición	421
1.1.	Textos latinos.....	421

ÍNDICE

2.	Recepción.....	421
2.1.	Textos latinos.....	421
2.2.	<i>Licentia en la novela francesa del siglo XIX</i>	422
2.3.	Textos españoles	423
	<i>Licentia en la novela española del siglo XIX</i>	424
2.5.	Textos alemanes	424
3.	Crítica.....	425
3.2.	Textos españoles	425
MIRABILE		427
1.	Definición	427
1.1.	Textos latinos.....	427
2.	Recepción.....	427
2.2.	Textos franceses	427
2.3.	<i>Mirabile en la novela española del XIX</i>	428
3.	Crítica.....	428
3.4.	Textos alemanes	428
MISERATIO		429
1.	Definición	429
1.1.	Textos latinos.....	429
2.	Recepción.....	429
2.2.	<i>Miseratio en la novela francesa del siglo XIX</i>	429
2.3.	<i>Miseratio en la novela española en el siglo XIX</i>	430
2.4.	<i>Miseratio en la novela inglesa del siglo XVIII</i>	430
OPINIO.....		433
1.	Definición	433
1.1.	Textos latinos.....	433
2.	Recepción.....	433
2.4.	<i>Opinio en la novela inglesa del siglo XVIII</i>	433
3.	Crítica.....	434
3.4.	Textos alemanes	434
OXYMORON		439
1.	Definición	439
1.1.	Textos latinos.....	439
1.2.	Textos franceses	439
1.3.	Textos españoles	440
1.4.	Textos ingleses.....	440
1.5.	Textos alemanes	441

ÍNDICE

2.	Recepción.....	441
2.1.	Textos latinos.....	441
2.2.	Textos franceses	442
	<i>Oxymoron en la novela francesa del siglo XIX</i>	442
2.3.	<i>Oxymoron en la novela española del siglo XIX.....</i>	442
2.5.	Textos alemanes.....	443
	<i>Oxymoron en la novela alemana de los siglos XVIII-XIX.....</i>	444
3.	Crítica.....	445
3.4.	Textos alemanes.....	445
	REFLEXIO	447
1.	Definición	447
1.1.	Textos latinos.....	447
1.2.	Textos franceses	447
2.	Recepción.....	448
2.2.	<i>Reflexio en la novela francesa del siglo XIX</i>	448
2.3.	<i>Reflexio en la novela española de los siglos XVIII-XIX</i>	448
2.4.	<i>Reflexio en la novela inglesa del siglo XVIII.....</i>	450
3.	Crítica.....	450
3.2.	Textos españoles	450
3.4.	Textos alemanes	450
	SERMOCINATIO	451
1.	Definición	451
1.1.	Textos latinos.....	451
1.2.	Textos franceses	451
1.3.	Textos españoles	452
1.4.	Textos ingleses.....	452
2.	Recepción.....	454
2.1.	Textos latinos.....	454
2.2.	<i>Sermocinatio en la novela francesa del siglo XIX</i>	455
2.3.	Textos españoles	456
	<i>Sermocinatio en la novela española de los siglos XVIII-XIX</i>	459
2.4.	<i>Sermocinatio en la novela inglesa de los siglos XVIII-XIX.....</i>	460
3.	Crítica.....	461
3.2.	Textos españoles	461
	SIMILITUDO	465
1.	Definición	465
1.1.	Textos latinos.....	465
1.2.	Textos franceses	465

ÍNDICE

2.	Recepción.....	466
2.1.	Textos latinos.....	466
2.2.	Textos franceses	470
	<i>Similitudo en la novela francesa del siglo XIX</i>	470
2.3.	Textos españoles	470
	<i>Similitudo en la novela española de los siglos XVIII-XIX</i>	472
2.4.	<i>Similitudo en la novela inglesa de los siglos XVIII-XIX.....</i>	474
3.	Crítica.....	475
3.2.	Textos españoles	475
3.3.	Textos ingleses.....	486
	SUBIECTIO	491
1.	Definición	491
1.1.	Textos latinos.....	491
1.2.	Textos franceses	491
2.	Recepción.....	492
2.1.	Textos latinos.....	492
2.2.	Textos franceses	493
2.3.	Textos españoles	493
	<i>Subiectio en la novela española del siglo XIX.....</i>	494
2.4.	<i>Subiectio en la novela inglesa del siglo XVIII.....</i>	495
3.	Crítica.....	495
3.2.	Textos españoles	496
	SUPPOSITIO	497
1.	Definición	497
1.1.	Textos latinos.....	4978
1.2.	Textos franceses	497
2.	Recepción.....	498
2.3.	<i>Suppositio en la novela española del siglo XIX</i>	498
3.	Crítica.....	499
3.4.	Textos alemanes	499
	VERISIMILE / NARRATIO VERISIMILIS.....	501
1.	Definición	501
1.1.	Textos latinos.....	501
1.2.	Textos franceses	501
2.	Recepción.....	502
2.2.	Textos franceses	502
	<i>Verisimile en la novela francesa del siglo XIX.....</i>	503

ÍNDICE

2.3.	Textos españoles	504
	<i>Verisimile en la novela española del siglo XIX</i>	505
2.4.	Textos ingleses.....	507
	<i>Verisimile en la novela inglesa del siglo XVIII</i>	508
2.5.	Textos alemanes	509
	<i>Verisimilitud en la novela alemana de los siglos XVIII-XIX</i>	510
3.	Crítica.....	512
3.3.	Textos ingleses.....	512
3.4.	Textos alemanes	515
	REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	523